Счет-фактура № 00000000019 от 30.11.11 (1)

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью SK KAZSTROYSERVICE БИН 070940025218 (2)

РНН и его адрес: РНН: 430100277664, Адрес: г.Актау, 29-6-35, свидетельство о постановке на учет по НДС: Серия 43001 № 0001395 от 18.04.11 (2а)

Расчетный счет поставщика: KZ12319N010003810685 в АО БТА Банк, , БИК ABKZKZKX (2б)

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): договор № 797 от 11.10.11 г. (3)

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет (4)

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): г.Актау, 15-8

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности: Без доверенности (5)

Способ отправления: (6)

Товарно-транспортная накладная: (7)

Грузоотправитель: РНН: 430100277664, Товарищество с ограниченной ответственностью SK KAZSTROYSERVICE, Адрес: г.Актау, 29-6-35, (8)

(РНН, наименование и адрес)

Грузополучатель: РНН: 430600000980, АО Каражанбасмунай, г.Актау, 15-8 (9)

(РНН, наименование и адрес)

Покупатель: АО Каражанбасмунай **(10)**

РНН и адрес покупателя: РНН: 430600000980, г.Актау, 15-8 (10а)

Расчетный счет покупателя: KZ926010231000007500 в АО "Народный Банк Казахстана", , БИК HSBKKZKX (10б)

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена тенге	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	"Модернизация существующей станции очистки сточных вод Канализационные Очистные Сооружения-1, Канализационные Очистные Сооружения-2 на месторождении Каражанбас"	шт	1	18 191 964,29	18 191 964,29	12%	2 183 035,71	20 375 000,00		
Всего по счету:					**18 191 964,29**		**2 183 035,71**	**20 375 000,00**		

Директор: ДАРМУХАНОВ Е. К.

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

(должность)

Главный бухгалтер организации не П.

(Ф.И.О., подпись)

Бухгалтер

(Ф.И.О., подпись)

МП

Товарищество с ограниченной ответственностью SK KazStroyService

Примечание: Без печати не действительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Договор №797 от 11/10/2011г.
АКТ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ №_01 от 30/11/2011г.

Объект *(точное наименование и положение – не допускается указывать только цех)*:
Вид работ « Модернизация существующей станции очистки вод Канализационные очистные Сооружения-1, Канализационные Очистные Сооружения-2 на месторождении Каражанбас»
Работы выполнялись с 12/10/2011г. по 30/11/2011г.

Contract №797 as of 11/10/2011г
ACT of ACCEPTANCE No. _01 from 30/11/2011г

Item *name (precise name & location – shop name only is not allowed):*
«Modernization of existing station of sewage treatment Sewer Treatment Facilities-1. Sewer Treatment Facilities-2 on a deposit of Karazhanbas»

Works started 12/10/2011г . and finished 30/11/2011г

№	Наименование работ	Ст-ть по договору, тенге	Ед. изм	Стоимость выполненных работ, тенге
No.	Description of work	Contract value, tenge	Unit	Construction budget, tenge
1	Мобилизация	875 000,00	100%	875 000,00
2	Погрузка, разгрузка и перевозка прочих материалов, деталей и конструкции	30 000 000,00	50%	15 000 000,00
3	Строительство узла механической очистки производительностью 1600м^3 в сутки	3 500 000,00	0%	0
4	Строительство КНС механически очищенных вод	7 600 000,00	0%	0
5	Выполнение антикоррозийного покрытия металлических резервуаров. Замена всех водяных задвижек, трубопроводов сточных вод. Замена воздушных металлических труб на перфорированные. Замена на воздуховоде водяных задвижек на воздушные. Замена эрлифтов	9 000 000,00	50%	4 500 000,00
6	Строительство КНС очищенных сточных вод	8 900 000,00	0%	0
7	Строительство блока фильтрации и обеззараживания ультрафиолетовыми лампами на 720м^3	3 125 000,00	0%	0
8	Установка счетчика очищенных сточных вод на выходе с КОС-1	3 000 000,00	0%	0
	Всего общая стоимость работ составила с учетом НДС 12%			**20 375 000,00**

Мы, нижеподписавшиеся, со стороны Заказчика **АО «Каражанбасмунай»** в лице Первого Вице-Президента/Вице-Президента по техническим вопросам Елесинов К.С./Юань Моу и со стороны Подрядчика **ТОО** « SK KazStroyService ».
в лице Директора Дармуханова Е.К., подписали настоящий акт о том, что работы по указанному договору выполнены полностью.
Объем и качество выполненных работ соответствуют Договору.
При приемке работ замечены недостатки (недоделки): нет. _____
Окончательный расчет по выполненным работам составляет 20 375 000,00 (двадцать миллионов триста семьдесят пять тысячи)тенге.

Eleusinov K.C./Yuan Moy, Vice-President on behalf of the Customer **Karazhanbasmunai JSC** and "SK KazStroyService" **LLP** on behalf of the Contractor Darmuhanov E.K., Director have signed hereunder to confirm that work in accordance with the Contract performed in full.
Quality of work complies with the Contract.
Following shortcomings were found during acceptance of work: no _____

Final payment to be made: 20 375 000,00 KZT.

И.О.Директор департамента капитального строительства Избасаров Н.К._____ Заместитель директора ГПУ Хусаин С.Х./Абдирахманов Н.Б. _____ Директор административного департамента Баужанова А.Б._____ Начальник отдела капитального строительства Изтурганов Н.Б./Фенг Ю. _____ Начальник отдела проектирования и строительства непроизводственных объектов Мисляев И._____ Начальник ПЧ Кушкарбаев С./ Жумухамбетов Б._____ Начальник ППО Сансызбайулы И./ Суйегов Ж. _____ Начальник отдела непроизводственного строительства Лемешко Ф./ Жанбуршин А. _____ Начальник ОЭиАП Н. Имангазиев / С. Суйеубергенов _____ Начальник ОТ и ТБ Черкешев Р./Жайлау Р._____ Ведущий инженер Эколог Ладнов Ю./ Телегусов А._____ Инженер по обустройству на месторождении Тумышов А./ Журсимбаев Ш._____ Старший куратор ОКС Куатбаев Е./Нургалиев Б. _____	Acting Director, Capital construction department Izbasarov N.K._____ Deputy Director of Production Administration Khusain Kh./Abdirakhmanov N._____ Director of Administrative Department Bauzhanova A.B._____ Chief Capital construction department Feng Yuxin/Izturganov N.B._____ Начальник отдела проектирования и строительства непроизводственных объектов Мисляев И._____ Начальник ПЧ Кушкарбаев С./ Жумухамбетов Б._____ Operat.Project Dept Chief I.Sansizbayuly/ Z.Suegov_____ Начальник отдела непроизводственного строительства Лемешко Ф./ Жанбуршин А. _____ Начальник ОЭиАП Н. Имангазиев / С. Суйеубергенов _____ Начальник ОТ и ТБ Черкешев Р./Жайлау Р._____ Ведущий инженер Эколог Ладнов Ю./ Телегусов А._____ Field Facilities Engineer Zhursimbaev S./ Tumyshov A._____ Senior Project Supervisor Kuatbaev E./Nurgaliev B._____
Уполномоченное лицо подрядной организации	Contractor Authorized Representative_____
Подрядчик: Contractor: Директор Дармуханов Е.К. _____ М.П. stamp	**Заказчик: Customer:** Вице-Президент Первый Вице-Президент по техническим вопросам **Елеусинов К.С. / Юань Моу** _____ М.П. stamp

Акт приема-сдачи выполненных работ

м/р Каражанбас

30 ноября 2011г.

Настоящий акт сдачи-приема работ по договору № 523 от 04 июня 2011 года на выполнение работ по теплоизоляции трубопроводов и технологического оборудования на объектах месторождения Каражанбас составлен между следующими сторонами:
Зам директора Производственного управления АО Каражанбасмунай Хусайын С.Х / Абдирахманова Н.Б. и директора ТОО SK KazStroiService Дармуханова Е.

Работы по договору выполнены в полном объеме. Вышеуказанные услуги оказаны своевременно и качественно, Заказчик претензий не имеет.

Заказчик:

Первый Вице президент _____Елеусинов К.С.

Вице президент _____Юань Моу

Зам директора ПУ_____Абдирахманов Н.Б.
/Хусайын С.Х.

Исполнитель

Директор _____ Дармуханов Е.

КАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ МАНҒЫСТАУ ОБЛЫСЫ АКТАУ Қ. Товарищество с ограниченной ответственностью SK KazStroyService Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі МАНГИСТАУСКАЯ ОБЛАСТЬ Г.АКТАУ РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН